



SPOT THE SIGNS **MODERN SLAVERY IS ON YOUR DOORSTEP**

#SlaveryOnYourDoorstep



SPOT THE SIGNS: MODERN SLAVERY IS ON YOUR DOORSTEP

Slavery in the 21st century is often enforced by threats to the individual, coercion, abduction, fraud and deception. Victims range from men and women to children, they can be of all ages and backgrounds.

There are a number of signs that may indicate someone is the victim of slavery which include:

- Abuse or malnourishment
- Appears to be under the influence of others
- No access to identification documents
- Living in overcrowded accommodation

Visit crimestoppers-uk.org/SlaveryOnYourDoorstep for more information on the different types of slavery and other possible signs.

TO REPORT

Crimestoppers, independent crime-fighting charity: **0800 555 111** or online via crimestoppers-uk.org

Give information anonymously in your own language regarding perpetrators of slavery, labour exploitation and other crime types.

Gangmasters & Labour Abuse Authority (GLAA): **0800 432 0804** or online at gla.gov.uk/report-issues

Give information regarding mistreatment of workers, labour providers operating without a license or businesses.

UK Modern Slavery Helpline: **08000 121 700** or online at modernslaveryhelpline.org/report

For confidential advice and support regarding modern slavery suspicions or concerns.

Follow #**SlaveryOnYourDoorstep** on twitter



ЗАБЕЛЕЖЕТЕ ПРИЗНАЦИТЕ: СЪВРЕМЕННОТО РОБСТВО Е НА ПРАГА ВИ

Робството през 21-ви век често се налага чрез заплахи към личността, принуда, отвлечане, измама и заблуждаване. Жертви може да са както мъже и жени, така и деца, на всяка възраст и с всякакъв произход.

Съществуват редица признания, които могат да покажат, че някой е жертва на робство, като например:

- Насилие или недохранване
- Впечатление, че някой е под влиянието на други
- Липса на достъп до документи за самоличност
- Живот в пренаселено жилище

Посетете crimestoppers-uk.org/SlaveryOnYourDoorstep за повече информация относно различните видове робство и други възможни признания.

ЗА ДА СЪОБЩИТЕ

Crimestoppers, независима благотворителна организация за борба с престъпността:

0800 555 111 или онлайн на crimestoppers-uk.org

Подайте информация анонимно на своя собствен език относно извършители на престъпления във връзка с робство, трудова експлоатация и други видове престъпления.

Служба за регулиране на посредници по наемане на работници & предотвратяване на трудовата експлоатация (GLAA):

0800 432 0804 или онлайн на gla.gov.uk/report-issues

Подайте информация относно малтретиране на работници и относно работодатели, работещи без лиценз или официално предприятие.

Великобританска телефонна служба за помощ във връзка със съвременното робство:

08000 121 700 или онлайн на modernslaveryhelpline.org/report

За конфиденциален съвет и подкрепа относно подозрения или притеснения във връзка със съвременното робство.

Последвайте **#SlaveryOnYourDoorstep** в twitter



NIE PRZEOCZ SYMPTOMÓW: WSPÓŁCZESNE NIEWOLNICTWO JEST TUŻ ZA ROGIEM

**Niewolnictwo w XXI wieku
często zaczyna się od gróźb,
przymusu, porwania,
oszustwa lub podstępów.
Ofiarami mogą być
mężczyźni, kobiety i dzieci,
osoby w różnym wieku
i o różnym pochodzeniu.**

Jest wiele symptomów, które wskazują, że ktoś może być ofiarą niewolnictwa, w tym:

- Ślady przemocy lub niedożywienia
- Wrażenie, że dana osoba znajduje się pod wpływem innych
- Brak dostępu do dokumentów tożsamości
- Mieszkanie w zatłoczonym lokalu

Odwiedź crimestoppers-uk.org/SlaveryOnYourDoorstep, aby dowiedzieć się więcej na temat różnych rodzajów niewolnictwa i innych możliwych oznak.

ZGŁOSZENIE

Crimestoppers, niezależna organizacja dobroczynna walcząca z przestępcością:

**0800 555 111 lub online
crimestoppers-uk.org**

Przekaż informacje anonimowo w swoim własnym języku na temat osób odpowiedzialnych za niewolnictwo i wyzysk w pracy oraz sprawców innych przestępstw.

Gangmasters Labour & Abuse Authority (GLAA), Urząd ds. Pośrednictwa Pracy i Przeciwdziałania Wykorzystywaniu Pracowników:

**0800 432 0804 lub online
gla.gov.uk/report-issues**

Przekaż informacje na temat nieprawidłowego traktowania pracowników, pośredników pracy działających bez licencji lub firm.

Infolinia w sprawie współczesnego niewolnictwa w Wielkiej Brytanii:

**08000 121 700 lub online
modernslaveryhelpline.org/report**

Poufne porady i wsparcie w przypadku podejrzeń lub obaw dotyczących współczesnego niewolnictwa.

Śledź **#SlaveryOnYourDoorstep** na twitterze



OBSERVAREA SEMNELOR: SCLAVIA MODERNĂ ESTE CHIAR ÎN FAȚA DUMNEAVOASTRĂ

**Sclavia în secolul 21
este adesea impusă prin
amenințări la adresa
individului, constrângere,
răpire, fraudă și înșelăciune.
Victimele pot varia de la
bărbați și femei până la
copii, pot fi de toate vîrstele
și din toate mediile.**

Există o serie de semne care pot indica faptul că cineva este victimă sclaviei, precum:

- Abuz sau malnutriție
- Persoana pare a fi sub influența altora
- Nu are acces la documentele de identitate
- Locuiește în condiții de supraaglomerare

Accesați crimestoppers-uk.org/SlaveryOnYourDoorstep pentru mai multe informații despre diferitele tipuri de sclavie și pentru alte semne posibile ale acesteia.

PENTRU A RAPORTA

Crimestoppers, activitate de caritate, independentă, pentru combaterea criminalității
0800 555 111 sau online la crimestoppers-uk.org

Oferiți informații, sub anonimat, în limba dumneavoastră, cu privire la autorii sclaviei, exploatarea prin muncă și alte tipuri de infracțiuni.

Gangmasters și Autoritatea pentru Exploatarea prin Muncă(GLAA):
0800 432 0804 sau online la gla.gov.uk/report-issues

Oferiți informații despre maltratarea muncitorilor, despre prestatorii de servicii care lucrează fără licență sau fără firme.

Serviciul de asistență împotriva Sclaviei moderne din Marea Britanie:
08000 121 700 sau online la moderndlaveryhelpline.org/report

Pentru consiliere confidențială și suport în ceea ce privește suspiciunile sau îngrijorările privind sclavia modernă.

Urmăriți **#SlaveryOnYourDoorstep** pe twitter



STEBĖKITE ŽENKLUS: ŠIUOLAIKINĖ VERGIAJAS PRIE JŪSŲ DURŲ SLENKSČIO

**21-ame amžiuje vergija
dažnai suvokiamą kaip
grėsmę asmeniui, prievara,
grobimas, sukčiavimas ir
apgaulė. Aukomis tampa
vyrai, moterys ir vaikai – bet
kokio amžiaus ir visokių
socialinių sluoksnių.**

Daugybė požymų gali rodyti, jog tam tikras
asmuo yra vergijos auka. Jie gali būti:

- netinkamas elgesys su tam tikru asmeniu ar
prasta mityba;
- asmuo veikiamas kitų įtakos;
- asmuo negali pasiekti savo asmens tapatybés
dokumentų;
- gyvenama perpildytame būste.

Daugiau informacijos apie skirtingo tipo vergovę ir
kitus galimus ženklus rasite adresu
crimestoppers-uk.org/SlaveryOnYourDoorstep.

KAM PRANEŠTI

Nusikaltimų stabdytojai – nepriklausoma kovos
su nusikaltimais labdaros organizacija:
tel. **0800 555 111** arba internetu per
crimestoppers-uk.org

Savo kalba anonimiškai pateikite informacijos
dėl vergijos kaltininkų, išnaudojimo darbe ir kito
pobūdžio nusikaltimų.

Įdarbintojų ir darbo pažeidimų tarnyba (GLAA):
tel. **0800 432 0804** arba interneto adresu
gla.gov.uk/report-issues

Suteikite informacijos dėl prievartos prieš
darbuotojus, darbdavius arba verslus, kurie
veiklą vykdo neturėdami licencijos.

JK šių dienų vergijos pagalbos linija:
tel. **08000 121 700** arba interneto adresu
modernslaveryhelpline.org/report

Norint konfidentialiai pasikonsultuoti ir gauti
pagalbos esant įtarimų ar susirūpinus dėl
šiuolaikinės vergijos.

Sekite **#SlaveryOnYourDoorstep**
svetainėje „Twitter“



РАСПОЗНАЙТЕ ПРИЗНАКИ: СОВРЕМЕННОЕ РАБСТВО У ВАШЕГО ПОРОГА

**В XXI веке людей часто
принуждают к рабству
с помощью угроз,
насилия, похищения,
мошенничества и обмана.
Жертвами могут стать
как мужчины и женщины,
так и дети, и они могут
быть любого возраста
и происхождения.**

Существует ряд признаков, которые могут указывать на то, что кто-то является жертвой рабства:

- С ним/ней плохо обращаются, или он/она недоедает
- Он/она, по-видимому, находится под влиянием других
- У него/нее нет доступа к документам, удостоверяющим личность
- Он/она проживает в переполненном жилье

Посетите crimestoppers-uk.org/SlaveryOnYourDoorstep для получения дополнительной информации о различных типах рабства и других возможных признаках.

КАК СООБЩИТЬ

«Краймстопперс», независимая благотворительная организация по борьбе с преступностью: **0800 555 111** или в Интернете по адресу crimestoppers-uk.org

Предоставьте информацию анонимно на своем языке о лицах, виновных в рабстве, трудовой эксплуатации и других видах преступлений.

Управление по борьбе со злоупотреблениями посредников по найму рабочей силы и в сфере трудовых отношений (GLAA):

0800 432 0804 или в Интернете по адресу gla.gov.uk/report-issues

Предоставьте информацию о плохом обращении с работниками, о посредниках по найму рабочей силы, действующих без лицензии, или о предприятиях.

Горячая линия по вопросам современного рабства в Соединенном Королевстве: **08000 121 700** или в Интернете по адресу modernslaveryhelpline.org/report

Для конфиденциальных консультаций и поддержки по вопросам современного рабства при возникновении подозрений или опасений.

Следите за нами в твиттере:
#SlaveryOnYourDoorstep



PHÁT HIỆN CÁC DẤU HIỆU: NÔ LỆ THỜI HIỆN ĐẠI Ở XUNG QUANH BẠN

Nô lệ trong thế kỷ 21 thường bị cường ép bằng cách đe dọa đối với cá nhân, ép buộc, bắt cóc, gian lận và lừa đảo. Nạn nhân có cả nam và nữ và trẻ em, họ có thể thuộc mọi lứa tuổi và hoàn cảnh.

Có một số dấu hiệu có thể cho biết một người là nạn nhân của tình trạng nô lệ bao gồm:

- Bị lạm dụng hoặc suy dinh dưỡng
- Có vẻ chịu sự ánh hưởng của người khác
- Không được tiếp cận các giấy tờ nhận dạng
- Sống trong nhà ở quá chật chội

Vào crimestoppers-uk.org/SlaveryOnYourDoorstep để biết thêm thông tin về các loại tình trạng nô lệ khác nhau và các dấu hiệu có thể có khác.

ĐỀ TRÌNH BÁO

Crimestoppers, tổ chức từ thiện chống tội phạm độc lập: **0800 555 111** hoặc trực tuyến tại crimestoppers-uk.org

Cung cấp thông tin ẩn danh bằng ngôn ngữ của bạn về những kẻ phạm tội nô lệ, bóc lột lao động và các loại tội phạm khác.

Cơ quan Chống Chủ nô & Lạm dụng Lao động (Gangmasters & Labour Abuse Authority, GLAA):
0800 432 0804 hoặc trực tuyến tại gla.gov.uk/report-issues

Cung cấp thông tin về tình trạng ngược đãi người lao động, các nhà cung cấp lao động hoạt động không có giấy phép hoặc doanh nghiệp.

Đường dây Trợ giúp chống Nô lệ Hiện đại của Vương quốc Anh
(UK Modern Slavery Helpline):
08000 121 700 hoặc trực tuyến tại modernslaveryhelpline.org/report

Đề được tư vấn bí mật và hỗ trợ về những nghi ngờ hoặc lo ngại về nô lệ hiện đại.

Theo dõi **#SlaveryOnYourDoorstep** trên twitter